L.N. 54 of 2004

This is an English translation of the original instrument in Chinese, and is published for information—

THE INTERPRETATION BY THE STANDING COMMITTEE
OF THE NATIONAL PEOPLE'S CONGRESS OF
ARTICLE 7 OF ANNEX I AND ARTICLE III OF ANNEX II
TO THE BASIC LAW OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

(Adopted by the Standing Committee of the Tenth National People's Congress at its Eighth Session on 6 April 2004)

The Standing Committee of the Tenth National People's Congress examined at its Eighth Session the motion regarding the request for examination of "The Draft Interpretation of Article 7 of Annex I and Article III of Annex II to the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China" submitted by the Council of Chairmen. Having consulted the Committee for the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region under the Standing Committee of the National People's Congress, the Standing Committee of the National People's Congress has decided to make, under the provisions of Article 67(4) of the Constitution of the People's Republic of China and Article 158(1) of the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, an interpretation of the provisions of Article 7 of Annex I "Method for the Selection of the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region" to the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China regarding "If there is a need to amend the method for selecting the Chief Executives for the terms subsequent to the year 2007, such amendments must be made with the endorsement of a two-thirds majority of all the members of the Legislative Council and the consent of the Chief Executive, and they shall be reported to the Standing Committee of the National People's Congress for approval" and the provisions of Article III of Annex II "Method for the Formation of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region and Its Voting Procedures" regarding "With regard to the method for forming the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region and its procedures for voting on bills and motions after 2007, if there is a need to amend the provisions of this Annex, such amendments must be made with the endorsement of a two-thirds majority of all the members of the Council and the consent of the Chief Executive, and they shall be reported to the Standing Committee of the National People's Congress for the record" as follows:

- 1. The phrases "subsequent to the year 2007" and "after 2007" stipulated in the two above-mentioned Annexes include the year 2007.
- 2. The provisions in the two above-mentioned Annexes that "if there is a need" to amend the method for selecting the Chief Executives for the terms subsequent to the year 2007 or the method for forming the Legislative Council and its procedures for voting on bills and motions after 2007 mean they may be amended or remain unamended.
- The provisions in the two above-mentioned Annexes that any amendment must be made with the endorsement of a two-thirds majority of all the members of the Legislative Council and the consent of the Chief Executive and shall be reported to the Standing Committee of the National People's Congress for approval or for the record mean the requisite legislative process through which the method for selecting the Chief Executive and the method for forming the Legislative Council and its procedures for voting on bills and motions are amended. Such an amendment may take effect only if it has gone through the said process, including the approval or recording ultimately given or made by the Standing Committee of the National People's Congress in accordance with law. The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region shall make a report to the Standing Committee of the National People's Congress as regards whether there is a need to make an amendment; and the Standing Committee of the National People's Congress shall, in accordance with the provisions of Articles 45 and 68 of the Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China, make a determination in the light of the actual situation in the Hong Kong Special Administrative Region and in accordance with the principle of gradual and orderly progress. The bills on the amendments to the method for selecting the Chief Executive and the method for forming the Legislative Council and its procedures for voting on bills and motions and the proposed amendments to such bills shall be introduced by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region into the Legislative Council.
- 4. If no amendment is made to the method for selecting the Chief Executive, the method for forming the Legislative Council and its procedures for voting on bills and motions as stipulated in the two above-mentioned Annexes, the provisions relating to the method for selecting the Chief Executive in Annex I will still be applicable to the method for selecting the Chief Executive, and the provisions relating to the method for forming the third term of the Legislative Council in Annex II and the provisions relating to its procedures for voting on bills and motions in Annex II will still be applicable to the method for forming the Legislative Council and its procedures for voting on bills and motions.

This Interpretation is hereby proclaimed.